2026/1709

13.7.2026.

ODLUKA VIJEĆA (ZVSP) 2026/1709

od 13. srpnja 2026.

o izmjeni Odluke (ZVSP) 2024/1484 o mjerama ograničavanja s obzirom na stanje u Rusiji

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o Europskoj uniji, a posebno njegov članak 29.,

uzimajući u obzir prijedlog Visokog predstavnika Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku,

budući da:

(1) Vijeće je 27. svibnja 2024. donijelo Odluku (ZVSP) 2024/1484 ([1]).

(2) Posebni izvjestitelj za stanje ljudskih prava u Ruskoj Federaciji, kojeg je imenovalo Vijeće Ujedinjenih naroda za ljudska prava, objavio je 15. rujna 2025. izvješće naslovljeno „Stanje ljudskih prava u Ruskoj Federaciji”. U izvješću je istaknuto da su ruska tijela nastavila upotrebljavati nove tehnologije za ograničavanje slobode izražavanja, pristupa informacijama i slobode udruživanja.

(3) Zamjenik stalnog predstavnika Europske unije pri Ujedinjenim narodima i drugim međunarodnim organizacijama u Ženevi dao je 16. ožujka 2026. izjavu u ime Unije u okviru 61. sjednice Vijeća za ljudska prava Ujedinjenih naroda. U toj izjavi najoštrije se osuđuju kontinuirana kršenja međunarodnog prava o ljudskim pravima i međunarodnog humanitarnog prava od strane Rusije u Ukrajini, kao što su izvansudska pogubljenja ratnih zarobljenika i civilnih pritvorenika, proizvoljno pritvaranje te sustavna i raširena upotreba mučenja i drugih oblika zlostavljanja, uključujući silovanje i drugo seksualno i rodno uvjetovano nasilje povezano sa sukobima.

(4) Unija nastavlja nepokolebljivo osuđivati kršenja ljudskih prava i represiju u Rusiji.

(5) S obzirom na ozbiljnost situacije Vijeće smatra da bi 11 fizičkih osoba i pet subjekata trebalo dodati na popis fizičkih i pravnih osoba, subjekata i tijela naveden u Prilogu Odluci (ZVSP) 2024/1484.

(6) Odluku (ZVSP) 2024/1484 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Prilog Odluci (ZVSP) 2024/1484 mijenja se u skladu s Prilogom ovoj Odluci.

([1]) Odluka Vijeća (ZVSP) 2024/1484 od 27. svibnja 2024. o mjerama ograničavanja s obzirom na stanje u Rusiji (SL L, 2024/1484, 27.5.2024., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2024/1484/oj).

Članak 2.

Ova Odluka stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Bruxellesu 13. srpnja 2026.

Za Vijeće

Predsjednica

K. KALLAS

PRILOG

Prilog Odluci (ZVSP) 2024/1484 mijenja se kako slijedi:

1. sljedeći unosi dodaju se pod naslovom „A. Fizičke osobe”:

	Ime	Identifikacijski podaci	Obrazloženje	Datum uvrštenja na popis
„88.	Elena Gennadyevna BAGUDINA (ruski: Елена Геннадьевна БАГУДИНА)	Funkcija: glavna direktorica društva Communication Platform LLC Datum rođenja: 11.3.1954. Državljanstvo: rusko Spol: ženski	Elena Bagudina glavna je direktorica društva Communication Platform LLC, koje je društvo kći društva VK (ranije poznatog kao VKontakte), te je razvojni inženjer i upravitelj aplikacije za mobilne telefone Max koju podupire država. Na funkciji glavne direktorice odgovorna je za razvoj aplikacije Max i upravljanje njome. Razvoj aplikacije Max nadzirala je Savezna sigurnosna služba (FSB), koja je utvrdila zahtjeve koje su razvojni inženjeri aplikacije Max morali ispuniti. Aplikacija Max mora biti predinstalirana na svim mobilnim telefonima i tabletima koji se prodaju u Rusiji i integrirana je u uslugu Gosuslugi. Prema mišljenju brojnih stručnjaka, aplikacija Max ima opsežne značajke povezane s nadzorom i može pratiti komunikaciju, među ostalim upotrebu virtualnih privatnih mreža (VPN-ovi), prikupljati podatke o drugim aplikacijama instaliranima na telefonima, pratiti adresare, utvrditi lokaciju korisnikâ i samostalno instalirati ažuriranja. Uvođenje i promidžba aplikacije Max od strane ruske države popraćeni su zabranom i blokiranjem drugih neovisnih aplikacija, kao što su WhatsApp i Telegram, kao i kampanjom za ograničavanje upotrebe VPN-ova, koji korisnicima omogućuju pristup sadržaju blokiranom u Rusiji. Informacije koje su ruska tijela prikupila putem aplikacije Max poslužile su za izricanje novčanih kazni jednom ruskom građaninu zbog sadržaja objavljenog na aplikaciji Max. Elena Bagudina stoga pruža tehničku potporu represiji nad civilnim društvom i demokratskom oporbom, među ostalim pomaganjem i olakšavanjem takvih radnji.	13.7.2026.

	Ime	Identifikacijski podaci	Obrazloženje	Datum uvrštenja na popis
89.	Dmitry Valerianovich GACHKO (ruski: Дмитрий Валерьянович ГАЧКО)	Funkcija: izvršni direktor i krajnji vlasnik društva VAS Experts Datum rođenja: 16.8.1976. Državljanstvo: rusko Spol: muški	Dmitry Gachko glavni je direktor i krajnji vlasnik društva s ograničenom odgovornošću VAS Experts, koje proizvodi, razvija i prodaje hardver i softver povezan s takozvanim Sustavom operativnih istražnih mjera (SORM). Na funkciji glavnog direktora i krajnjeg vlasnika odgovoran je za aktivnosti društva VAS Expertsa u vezi s proizvodnjom i isporukom hardvera i softvera povezanih sa SORM-om. SORM je sustav za nadzor koji se od sredine 1990-ih upotrebljava za kontrolu internetske i mobilne komunikacije u Rusiji, odnosno za praćenje telefonskih poziva, e-pošte, upotrebe interneta, tekstualnih poruka i društvenih mreža. Pružatelji usluga mobilne telefonije i interneta zakonski su obvezni instalirati SORM. SORM je instaliran u svim ruskim podatkovnim centrima i u svim središtima za razmjenu internetskog prometa te na glavnim tražilicama . Promet korisnika kopira se na zasebni poslužitelj ili u podatkovni centar dostupan Saveznoj sigurnosnoj službi (FSB). SORM prikuplja informacije o fizičkoj lokaciji korisnika, obrascima aktivnosti, vremenu upotrebe uređaja, ponašanju korisnika i upotrebi različitih SIM kartica na jednom ili više uređaja. Može se upotrebljavati retroaktivno i bez znanja pružatelja usluge. SORM se upotrebljava se za kako bi se ciljalo novinare, pripadnike oporbe, manjinske skupine i obične građane. Upotrebljava se i za kazneni progon pristaša ruske oporbe, čelnika kao što je Aleksej Navaljni, organizatora prosvjeda, pojedinaca koji su upravljali internetskim računima na kojima se kritiziraju ruska tijela ili koji su sastavljali izvješća o političkoj situaciji i aktivista koji se protive agresivnom ratu protiv Ukrajine. SORM se upotrebljava i za preventivno pritvaranje pojedinaca koje se sumnjiči za aktivnosti usmjerene protiv vlade. SORM je snažno utjecao na sposobnost ruskih građana da pristupe nepristranim informacijama o agresivnom ratu protiv Ukrajine. Upotrebljavao se i za blokiranje ulaznog prometa tisuća zapadnih internetskih stranica i usluga te pristupa tim stranicama i uslugama.	13.7.2026.

ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2026/1709/oj

	Ime	Identifikacijski podaci	Obrazloženje	Datum uvrštenja na popis
			Društvo VAS Experts sudjeluje u razvoju, isporuci i održavanju SORM-a, uključujući hardver i softver koji su integrirani u telekomunikacijske mreže te se time obavještajnim agencijama omogućuje izravan pristup cjelokupnom prometu. Društvo VAS Experts ključni je dobavljač SORM-a koje ispunjava zahtjeve u pogledu presretanja koje je propisao FSB i podupire rad ruske infrastrukture za nadzor komunikacija. Društvo VAS Experts posluje unutar okvira koji su uspostavila i koji nadziru ruska tijela. Ta tijela odobravaju tehničke zahtjeve za uvođenje SORM-a, od operatora zahtijevaju da koordiniraju planove provedbe, nadziru usklađenost i upotrebljavaju opremu za aktivnosti izravnog presretanja. Prema tome, društvo VAS Experts razvija i isporučuje opremu posebno dizajniranu za ispunjavanje zahtjeva u pogledu nadzora koje je utvrdio FSB. Dmitry Gachko stoga pruža materijalnu potporu teškim kršenjima i povredama ljudskih prava te represiji nad civilnim društvom i demokratskom oporbom.	

	Ime	Identifikacijski podaci	Obrazloženje	Datum uvrštenja na popis
90.	Sergey Anatolevich OVCHINNIKOV (ruski: Сергей Анатольевич ОВЧИННИКОВ)	Funkcija: izvršni direktor i krajnji vlasnik zatvorenog dioničkog društva Norsi Trans Datum rođenja: 5.5.1955. Državljanstvo: rusko Spol: muški	Sergey Ovchiannikov izvršni je direktor i krajnji vlasnik zatvorenog dioničkog društva Norsi-Trans, koje proizvodi, razvija i prodaje hardver i softver povezan s takozvanim Sustavom operativnih istražnih mjera (SORM). Na funkciji izvršnog direktora i krajnjeg vlasnika odgovoran je za aktivnosti društva Norsi-Trans u vezi s proizvodnjom i isporukom hardvera i softvera povezanih sa SORM-om. SORM je sustav za nadzor koji se od sredine 1990-ih upotrebljava za kontrolu internetske i mobilne komunikacije u Rusiji, odnosno za praćenje telefonskih poziva, e-pošte, upotrebe interneta, tekstualnih poruka i društvenih mreža. Pružatelji usluga mobilne telefonije i interneta zakonski su obvezni instalirati SORM. SORM je instaliran u svim ruskim podatkovnim centrima i u svim središtima za razmjenu internetskog prometa te na glavnim tražilicama. Promet korisnika kopira se na zasebni poslužitelj ili u podatkovni centar dostupan Saveznoj sigurnosnoj službi (FSB). SORM prikuplja informacije o fizičkoj lokaciji korisnika, obrascima aktivnosti, vremenu upotrebe uređaja, ponašanju korisnika i upotrebi različitih SIM kartica na jednom ili više uređaja. Može se upotrebljavati retroaktivno i bez znanja pružatelja usluge. SORM se upotrebljava se za kako bi se ciljalo novinare, pripadnike oporbe, manjinske skupine i obične građane. Upotrebljava se i za kazneni progon pristaša ruske oporbe, čelnika kao što je Aleksej Navaljni, organizatora prosvjeda, pojedinaca koji su upravljali internetskim računima na kojima se kritiziraju ruska tijela ili koji su sastavljali izvješća o političkoj situaciji i aktivista koji se protive agresivnom ratu protiv Ukrajine. SORM se upotrebljava i za preventivno pritvaranje pojedinaca koje se sumnjiči za aktivnosti usmjerene protiv vlade. SORM je snažno utjecao na sposobnost ruskih građana da pristupe nepristranim informacijama o agresivnom ratu protiv Ukrajine. Upotrebljavao se i za blokiranje ulaznog prometa tisuća zapadnih internetskih stranica i usluga te pristupa tim stranicama i uslugama.	13.7.2026.

ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2026/1709/oj

	Ime	Identifikacijski podaci	Obrazloženje	Datum uvrštenja na popis
			Društvo Norsi-Trans sudjeluje u razvoju, isporuci i održavanju SORM-a, uključujući hardver i softver koji su integrirani u telekomunikacijske mreže te se time obavještajnim agencijama omogućuje izravan pristup cjelokupnom prometu. SORM uključuje opremu za praćenje instaliranu u objektima pružatelja telekomunikacijskih usluga. Takvom opremom za praćenje dostavljaju se informacije ruskoj vladinoj obavještajnoj agenciji, među ostalim o telefonskim pozivima, tekstualnim porukama, e-pošti i internetskom prometu. SORM također omogućuje pristup komunikacijskim podacima povezanima s aplikacijom za razmjenu poruka, metapodacima, brojevima mobilnih telefona, identifikatorima telefona, geolokaciji, imenima, e-adresama i IP adresama. Društvo Norsi-Trans ključni je dobavljač SORM-a koje ispunjava zahtjeve u pogledu presretanja koje je propisao FSB i podupire rad ruske infrastrukture za nadzor komunikacija. Društvo Norsi-Trans posluje unutar okvira koji su uspostavila i koji nadziru ruska tijela. Ta tijela odobravaju tehničke zahtjeve za uvođenje SORM-a, od operatora zahtijevaju da koordiniraju planove provedbe, nadziru usklađenost i upotrebljavaju opremu za aktivnosti izravnog presretanja. Prema tome, društvo Norsi-Trans razvija i isporučuje opremu posebno dizajniranu za ispunjavanje zahtjeva u pogledu nadzora koje je utvrdio FSB. Sergey Ovchinnikov stoga pruža materijalnu potporu teškim kršenjima i povredama ljudskih prava te represiji nad civilnim društvom i demokratskom oporbom.	

	Ime	Identifikacijski podaci	Obrazloženje	Datum uvrštenja na popis
91.	Mikhail Mikhailovich FOMIN (ruski: Михаил Михайлович ФОМИН)	Funkcija: izvršni direktor društva LLC Citadel Datum rođenja: 22.3.1981. Državljanstvo: rusko Spol: muški	Mikhail Fomin izvršni je direktor društva LLC Citadel. Društvo LLC Citadel djeluje u Moskvi i Nižnjem Novgorodu te razvija i implementira softver i hardver za takozvani Sustava operativnih istražnih mjera (SORM) i pruža podršku tom softveru i hardveru. Društvo LLC Citadel najveći je proizvođač i navodno najvažniji dobavljač hardvera i softvera za SORM u Rusiji. Na funkciji izvršnog direktora Mikhail Fomin odgovoran je za aktivnosti društva LLC Citadel u vezi s proizvodnjom i isporukom hardvera i softvera povezanih sa SORM-om. SORM je sustav za nadzor koji se od sredine 1990-ih upotrebljava za kontrolu internetske i mobilne komunikacije u Rusiji, odnosno za praćenje telefonskih poziva, e-pošte, upotrebe interneta, tekstualnih poruka i društvenih mreža. Pružatelji usluga mobilne telefonije i interneta zakonski su obvezni instalirati SORM. SORM je instaliran u svim ruskim podatkovnim centrima i u svim središtima za razmjenu internetskog prometa te na glavnim tražilicama. Promet korisnika kopira se na zasebni poslužitelj ili u podatkovni centar dostupan Saveznoj sigurnosnoj službi (FSB). SORM prikuplja informacije o fizičkoj lokaciji korisnika, obrascima aktivnosti, vremenu upotrebe uređaja, ponašanju korisnika i upotrebi različitih SIM kartica na jednom ili više uređaja. Može se upotrebljavati retroaktivno i bez znanja pružatelja usluge. SORM se upotrebljava se za kako bi se ciljalo novinare, pripadnike oporbe, manjinske skupine i obične građane. Upotrebljava se i za kazneni progon pristaša ruske oporbe, čelnika kao što je Aleksej Navaljni, organizatora prosvjeda, pojedinaca koji su upravljali internetskim računima na kojima se kritiziraju ruska tijela ili koji su sastavljali izvješća o političkoj situaciji i aktivista koji se protive agresivnom ratu protiv Ukrajine. SORM se upotrebljava i za preventivno pritvaranje pojedinaca koje se sumnjiči za aktivnosti usmjerene protiv vlade. SORM je snažno utjecao na sposobnost ruskih građana da pristupe nepristranim informacijama o agresivnom ratu protiv Ukrajine. Upotrebljavao se i za blokiranje ulaznog prometa tisuća zapadnih internetskih stranica i usluga te pristupa tim stranicama i uslugama.	13.7.2026.

	Ime	Identifikacijski podaci	Obrazloženje	Datum uvrštenja na popis
			Društvo LLC Citadel sudjeluje u razvoju, isporuci i održavanju SORM-a, uključujući hardver i softver koji su integrirani u telekomunikacijske mreže te se time obavještajnim agencijama omogućuje izravan pristup cjelokupnom prometu. SORM uključuje opremu za praćenje instaliranu u objektima pružatelja telekomunikacijskih usluga. Takvom opremom za praćenje dostavljaju se informacije ruskoj vladinoj obavještajnoj agenciji, među ostalim o telefonskim pozivima, tekstualnim porukama, e-pošti i internetskom prometu. SORM također omogućuje pristup komunikacijskim podacima povezanima s aplikacijom za razmjenu poruka, metapodacima, brojevima mobilnih telefona, identifikatorima telefona, geolokaciji, imenima, e-adresama i IP adresama. Društvo LLC Citadel ključni je dobavljač SORM-a koje ispunjava zahtjeve u pogledu presretanja koje je propisao FSB i podupire rad ruske infrastrukture za nadzor komunikacija. Društvo LLC Citadel posluje unutar okvira koji su uspostavila i koji nadziru ruska tijela. Ta tijela odobravaju tehničke zahtjeve za uvođenje SORM-a, od operatora zahtijevaju da koordiniraju planove provedbe, nadziru usklađenost i upotrebljavaju opremu za aktivnosti izravnog presretanja. Prema tome, društvo LLC Citadel razvija i isporučuje opremu posebno dizajniranu za ispunjavanje zahtjeva u pogledu nadzora koje je utvrdio FSB. Mikhail Fomin stoga pruža materijalnu potporu teškim kršenjima i povredama ljudskih prava te represiji nad civilnim društvom i demokratskom oporbom.	

	Ime	Identifikacijski podaci	Obrazloženje	Datum uvrštenja na popis
92.	Alexander Vladimirovich GNUTOV (ruski: Александр Владимирович ГНУТОВ)	Funkcija: upravitelj kažnjeničke kolonije br. 10 (od 2024.), bivši zamjenik upravitelja kažnjeničke kolonije br. 10 (od 2022. do 2024.) Datum rođenja: 9.8.1980. Državljanstvo: rusko Spol: muški Broj putovnice: 6100202615	Alexander Gnutov upravitelj je kažnjeničke kolonije br. 10 koja se nalazi u selu Udarny u okrugu Zubovo-Polyansky u Republici Mordoviji. Na toj funkciji izravno nadzire i odgovoran je za radnje koje se provode u kažnjeničkoj koloniji br. 10 te je propustio osigurati zaštitu prava zatvorenika i njihove sigurnosti i očuvanje zakona i reda. Alexander Gnutov odgovoran je za zlostavljanje zatvorenika koje je počinilo osoblje kažnjeničke kolonije br. 10. Stotine ukrajinskih ratnih zarobljenika i ukrajinskih civila, koji su zarobljeni na okupiranim ukrajinskim područjima, nalaze se u kažnjeničkoj koloniji br. 10. Bivši zatvorenici izvješćuju o nehumanom i ponižavajućem postupanju i mučenju, uključujući električne šokove, premlaćivanje, stresne položaje koji uzrokuju trofične čireve, seksualno nasilje, lažna smaknuća i uskraćivanje zdravstvene skrbi. Prema civilima se postupa jednako kao prema ratnim zarobljenicima te ih se drži bez suđenja ili određivanja njihova statusa. Borci za ljudska prava izvješćuju o neljudskim uvjetima i mučenju u kažnjeničkoj koloniji br. 10. od 2012., čemu su podvrgnuti i ruski zatvorenici. Stoga je Alexander Gnutov odgovoran za teška kršenja ili povrede ljudskih prava, uključujući mučenje i drugo okrutno, nečovječno ili ponižavajuće postupanje.	13.7.2026.

	Ime	Identifikacijski podaci	Obrazloženje	Datum uvrštenja na popis
93.	Alexei Vladimirovich ANASHKIN (ruski: Алексей Владимирович АНАШКИН)	Funkcija: zamjenik upravitelja kažnjeničke kolonije br. 10 Datum rođenja: 9.6.1978. Državljanstvo: rusko Spol: muški Broj putovnice: 8902524698	Alexei Anashkin zamjenik je upravitelja kažnjeničke kolonije br. 10 koja se nalazi u selu Udarny u okrugu Zubovo-Polyansky u Republici Mordoviji. Na toj funkciji izravno nadzire i odgovoran je za radnje koje se provode u kažnjeničkoj koloniji br. 10 te je propustio osigurati zaštitu prava zatvorenika i njihove sigurnosti i očuvanje zakona i reda. Alexei Anashkin odgovoran je za zlostavljanje zatvorenika koje je počinilo osoblje kažnjeničke kolonije br. 10. Stotine ukrajinskih ratnih zarobljenika i ukrajinskih civila, koji su zarobljeni na okupiranim ukrajinskim područjima, nalaze se u kažnjeničkoj koloniji br. 10. Bivši zatvorenici izvješćuju o nehumanom i ponižavajućem postupanju i mučenju, uključujući električne šokove, premlaćivanje, stresne položaje koji uzrokuju trofične čireve, seksualno nasilje, lažna smaknuća i uskraćivanje zdravstvene skrbi. Prema civilima se postupa jednako kao prema ratnim zarobljenicima te ih se drži bez suđenja ili određivanja njihova statusa. Borci za ljudska prava izvješćuju o neljudskim uvjetima i mučenju u toj ustanovi od 2012., čemu su podvrgnuti i ruski zatvorenici. Stoga je Alexei Anashkin odgovoran za teška kršenja ili povrede ljudskih prava, uključujući mučenje i drugo okrutno, nečovječno ili ponižavajuće postupanje.	13.7.2026.

	Ime	Identifikacijski podaci	Obrazloženje	Datum uvrštenja na popis
94.	Egor Viktorovich AVERKIN (ruski: Егор Викторович АВЕРКИН)	Funkcija: zamjenik upravitelja kažnjeničke kolonije br. 10 Datum rođenja: 8.10.1992. Državljanstvo: rusko Spol: muški Broj putovnice: 8912267789	Egor Averkin zamjenik je upravitelja kažnjeničke kolonije br. 10 koja se nalazi u selu Udarny u okrugu Zubovo-Polyansky u Republici Mordoviji. Na toj funkciji izravno nadzire i odgovoran je za radnje koje se provode u kažnjeničkoj koloniji br. 10 te je propustio osigurati zaštitu prava zatvorenika i njihove sigurnosti i očuvanje zakona i reda. Egor Averkin odgovoran je za zlostavljanje zatvorenika koje je počinilo osoblje kažnjeničke kolonije br. 10. Stotine ukrajinskih ratnih zarobljenika i ukrajinskih civila, koji su zarobljeni na okupiranim ukrajinskim područjima, nalaze se u kažnjeničkoj koloniji br. 10. Bivši zatvorenici izvješćuju o nehumanom i ponižavajućem postupanju i mučenju, uključujući električne šokove, premlaćivanje, stresne položaje koji uzrokuju trofične čireve, seksualno nasilje, lažna smaknuća i uskraćivanje zdravstvene skrbi. Prema civilima se postupa jednako kao prema ratnim zarobljenicima te ih se drži bez suđenja ili određivanja njihova statusa. Borci za ljudska prava izvješćuju o neljudskim uvjetima i mučenju u toj ustanovi od 2012., čemu su podvrgnuti i ruski zatvorenici. Stoga je Egor Averkin odgovoran za teška kršenja ili povrede ljudskih prava, uključujući mučenje i drugo okrutno, nečovječno ili ponižavajuće postupanje.	13.7.2026.

ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2026/1709/oj

	Ime	Identifikacijski podaci	Obrazloženje	Datum uvrštenja na popis
95.	Alexander Anatolevich GRISHANIN (ruski: Александр Анатольевич ГРИШАНИН)	Funkcija: zamjenik upravitelja kažnjeničke kolonije br. 10 Datum rođenja: 6.10.1991. Državljanstvo: rusko Spol: muški Broj putovnice: 8911222216	Alexander Grishanin zamjenik je upravitelja kažnjeničke kolonije br. 10 koja se nalazi u selu Udarny u okrugu Zubovo-Polyansky u Republici Mordoviji. Na toj funkciji izravno nadzire i odgovoran je za radnje koje se provode u kažnjeničkoj koloniji br. 10 te je propustio osigurati zaštitu prava zatvorenika i njihove sigurnosti i očuvanje zakona i reda. Alexander Grishanin odgovoran je za zlostavljanje zatvorenika koje je počinilo osoblje kažnjeničke kolonije br. 10. Stotine ukrajinskih ratnih zarobljenika i ukrajinskih civila, koji su zarobljeni na okupiranim ukrajinskim područjima, nalaze se u kažnjeničkoj koloniji br. 10. Bivši zatvorenici izvješćuju o nehumanom i ponižavajućem postupanju i mučenju, uključujući električne šokove, premlaćivanje, stresne položaje koji uzrokuju trofične čireve, seksualno nasilje, lažna smaknuća i uskraćivanje zdravstvene skrbi. Prema civilima se postupa jednako kao prema ratnim zarobljenicima te ih se drži bez suđenja ili određivanja njihova statusa. Borci za ljudska prava izvješćuju o neljudskim uvjetima i mučenju u toj ustanovi od 2012., čemu su podvrgnuti i ruski zatvorenici. Stoga je Alexander Grishanin odgovoran za teška kršenja ili povrede ljudskih prava, uključujući mučenje i drugo okrutno, nečovječno ili ponižavajuće postupanje.	13.7.2026.

	Ime	Identifikacijski podaci	Obrazloženje	Datum uvrštenja na popis
96.	Semyon Viktorovich KUZNETSOV (ruski: Семен Викторович КУЗНЕЦОВ)	Funkcija: zamjenik upravitelja kažnjeničke kolonije br. 10 Datum rođenja: 18.11.1982. Državljanstvo: rusko Spol: muški Broj putovnice: 79271857062	Semyon Kuznetsov zamjenik je upravitelja kažnjeničke kolonije br. 10 koja se nalazi u selu Udarny u okrugu Zubovo-Polyansky u Republici Mordoviji. Na toj funkciji izravno nadzire i odgovoran je za radnje koje se provode u kažnjeničkoj koloniji br. 10 te je propustio osigurati zaštitu prava zatvorenika i njihove sigurnosti i očuvanje zakona i reda. Semyon Kuznetsov odgovoran je za zlostavljanje zatvorenika koje je počinilo osoblje kažnjeničke kolonije br. 10. Stotine ukrajinskih ratnih zarobljenika i ukrajinskih civila, koji su zarobljeni na okupiranim ukrajinskim područjima, nalaze se u kažnjeničkoj koloniji br. 10. Bivši zatvorenici izvješćuju o nehumanom i ponižavajućem postupanju i mučenju, uključujući električne šokove, premlaćivanje, stresne položaje koji uzrokuju trofične čireve, seksualno nasilje, lažna smaknuća i uskraćivanje zdravstvene skrbi. Prema civilima se postupa jednako kao prema ratnim zarobljenicima te ih se drži bez suđenja ili određivanja njihova statusa. Borci za ljudska prava izvješćuju o neljudskim uvjetima i mučenju u toj ustanovi od 2012., čemu su podvrgnuti i ruski zatvorenici. Stoga je Semyon Kuznetsov odgovoran za teška kršenja ili povrede ljudskih prava, uključujući mučenje i drugo okrutno, nečovječno ili ponižavajuće postupanje.	13.7.2026.

ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2026/1709/oj

	Ime	Identifikacijski podaci	Obrazloženje	Datum uvrštenja na popis
97.	Ivan Vasilyevich VESHKIN (ruski: Иван Васильевич ВЕШКИН)	Funkcija: zamjenik upravitelja kažnjeničke kolonije br. 10 Datum rođenja: 22.12.1991. Državljanstvo: rusko Spol: muški Broj putovnice: 8903739994	Ivan Veshkin zamjenik je upravitelja kažnjeničke kolonije br. 10 koja se nalazi u selu Udarny u okrugu Zubovo-Polyansky u Republici Mordoviji. Na toj funkciji izravno nadzire i odgovoran je za radnje koje se provode u kažnjeničkoj koloniji br. 10 te je propustio osigurati zaštitu prava zatvorenika i njihove sigurnosti i očuvanje zakona i reda. Ivan Veshkin odgovoran je za zlostavljanje zatvorenika koje je počinilo osoblje kažnjeničke kolonije br. 10. Stotine ukrajinskih ratnih zarobljenika i ukrajinskih civila, koji su zarobljeni na okupiranim ukrajinskim područjima, nalaze se u kažnjeničkoj koloniji br. 10. Bivši zatvorenici izvješćuju o nehumanom i ponižavajućem postupanju i mučenju, uključujući električne šokove, premlaćivanje, stresne položaje koji uzrokuju trofične čireve, seksualno nasilje, lažna smaknuća i uskraćivanje zdravstvene skrbi. Prema civilima se postupa jednako kao prema ratnim zarobljenicima te ih se drži bez suđenja ili određivanja njihova statusa. Borci za ljudska prava izvješćuju o neljudskim uvjetima i mučenju u toj ustanovi od 2012., čemu su podvrgnuti i ruski zatvorenici. Stoga je Ivan Veshkin odgovoran za teška kršenja ili povrede ljudskih prava, uključujući mučenje i drugo okrutno, nečovječno ili ponižavajuće postupanje.	13.7.2026.

	Ime	Identifikacijski podaci	Obrazloženje	Datum uvrštenja na popis
98.	Galina Vasilievna MOKSHANOVA (ruski: Галина Васильевна МОКШАНОВА)	Funkcija: voditeljica medicinskog odjela br. 13 u kažnjeničkoj koloniji br. 10 Datum rođenja: 16.1.1966. Državljanstvo: rusko Spol: ženski Broj putovnice: 8910200628	Galina Mokshanova voditeljica je medicinskog odjela br. 13 u kažnjeničkoj koloniji br. 10 koja se nalazi u selu Udarny u okrugu Zubovo-Polyansky u Republici Mordoviji. Na toj funkciji planirala je, usmjeravala, naređivala i olakšavala radnje koje se provode u zdravstvenoj službi kažnjeničke kolonije br. 10. Galina Mokshanova odgovorna je za zlostavljanje zatvorenika koje je počinilo osoblje kažnjeničke kolonije br. 10. Stotine ukrajinskih ratnih zarobljenika i ukrajinskih civila, koji su zarobljeni na okupiranim ukrajinskim područjima, nalaze se u kažnjeničkoj koloniji br. 10. Bivši zatvorenici izvješćuju o nehumanom i ponižavajućem postupanju i mučenju, uključujući električne šokove, premlaćivanje, stresne položaje koji uzrokuju trofične čireve, seksualno nasilje, lažna smaknuća i uskraćivanje zdravstvene skrbi. Prema civilima se postupa jednako kao prema ratnim zarobljenicima te ih se drži bez suđenja ili određivanja njihova statusa. Borci za ljudska prava izvješćuju o neljudskim uvjetima i mučenju u toj ustanovi od 2012., čemu su podvrgnuti i ruski zatvorenici. Stoga je Galina Mokshanova odgovorna za teška kršenja ili povrede ljudskih prava, uključujući mučenje i drugo okrutno, nečovječno ili ponižavajuće postupanje.	13.7.2026.”

2. sljedeći unosi dodaju se pod naslovom „B. Pravne osobe, subjekti i tijela”:

	Naziv	Identifikacijski podaci	Obrazloženje	Datum uvrštenja na popis
„3.	VK (prije poznata kao Mail.ru grupa, VK Company Limited) (ruski: VK)	Adresa: Moscow, 125167, Leningradsky prospekt 39, bld. 79 Vk.com Vk.company INN (ruski porezni identifikacijski broj): 3900015862 PIB (PIB): 3900015862 OGRN (broj iz trgovačkog registra): 1233900010585	Društvo VK jedno je od glavnih tehnoloških poduzeća u Rusiji. Ono pruža usluge e-pošte i dopisivanja kratkim porukama te upravlja aplikacijama i internetskim stranicama društvene mreže VKontakte. Društvo VK matično je društvo društva Communication Platform LLC, koje razvija aplikaciju za mobilne telefone Max koju podupire država te upravlja njome. Razvoj aplikacije Max nadzirala je Savezna sigurnosna služba (FSB), koja je utvrdila zahtjeve koje su razvojni inženjeri aplikacije Max morali ispuniti. Aplikacija Max mora biti predinstalirana na svim mobilnim telefonima i tabletima koji se prodaju u Rusiji i integrirana je u uslugu Gosuslugi. Prema mišljenju brojnih stručnjaka, aplikacija Max ima opsežne značajke povezane s nadzorom i može pratiti komunikaciju, među ostalim upotrebu virtualnih privatnih mreža (VPN-ovi), prikupljati podatke o drugim aplikacijama instaliranima na telefonima, pratiti adresare, utvrditi lokaciju korisnikâ i samostalno instalirati ažuriranja. Uvođenje i promidžba aplikacije Max od strane ruske države popraćeni su zabranom i blokiranjem drugih neovisnih aplikacija, kao što su WhatsApp i Telegram, kao i kampanjom za ograničavanje upotrebe VPN-ova, koji korisnicima omogućuju pristup sadržaju blokiranom u Rusiji.	13.7.2026.

	Naziv	Identifikacijski podaci	Obrazloženje	Datum uvrštenja na popis
			Informacije koje su ruska tijela prikupila putem aplikacije Max poslužile su za izricanje novčanih kazni jednom ruskom građaninu zbog sadržaja objavljenog na aplikaciji Max. Aplikacija Max imala je koristi od vladinih blokada zapadnih i neovisnih konkurenata, kao što su Instagram, Facebook, Telegram i WhatsApp, koja joj je omogućila da poveća svoje prihode i tržišni udjel. Društvo VK surađivalo je s ruskim tijelima u njihovim represivnim djelovanjima, među ostalim tako što im je ppružalo podatke o korisnicima svojih usluga koji su objavljivali sadržaj u kojem se kritizira agresivni rat Rusije protiv Ukrajine ili drugi sadržaj koji su tijela zabranila. Društvo VK sudjelovalo je i u zabrani upotrebe VPN-ova koju je naložila vlada, a putem kojih su ruski korisnici interneta ranije mogli pristupiti neovisnom sadržaju na internetu. Društvo VK stoga pruža tehničku potporu represiji nad civilnim društvom i demokratskom oporbom, među ostalim pomaganjem i olakšavanjem takvih radnji.	

ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2026/1709/oj

	Naziv	Identifikacijski podaci	Obrazloženje	Datum uvrštenja na popis
4.	Communication Platform LLC (ruski: Акционерное Общество Инвестиционная Компания Коммуникационная Платформа)	Adresa: PR-KT LENINGRADSKII D. 39, STR. 79, 125167 MOSCOW, Russian Federation www.complatform.ru mail@complatform.ru INN (ruski porezni identifikacijski broj): 9714058267 PIB (PIB): 9714058267	Društvo Communication Platform LLC je društvo kći društva VK (ranije poznatog kao VKontakte) koje razvija aplikaciju za mobilne telefone Max koju podupire država te upravlja njome. Razvoj aplikacije Max nadzirala je Savezna sigurnosna služba (FSB), koja je utvrdila zahtjeve koje su razvojni inženjeri aplikacije Max morali ispuniti. Aplikacija Max mora biti predinstalirana na svim mobilnim telefonima i tabletima koji se prodaju u Rusiji i integrirana je u uslugu Gosuslugi. Prema mišljenju brojnih stručnjaka, aplikacija Max ima opsežne značajke povezane s nadzorom i može pratiti komunikaciju, među ostalim upotrebu virtualnih privatnih mreža (VPN-ovi), prikupljati podatke o drugim aplikacijama instaliranima na telefonima, pratiti adresare, utvrditi lokaciju korisnikâ i samostalno instalirati ažuriranja. Uvođenje i promidžba aplikacije Max od strane ruske države popraćeni su zabranom i blokiranjem drugih neovisnih aplikacija, kao što su WhatsApp i Telegram, kao i kampanjom za ograničavanje upotrebe VPN-ova, koji korisnicima omogućuju pristup sadržaju blokiranom u Rusiji. Informacije koje su ruska tijela prikupila putem aplikacije Max poslužile su za izricanje novčanih kazni jednom ruskom građaninu zbog sadržaja objavljenog na aplikaciji Max. Društvo Communication Platform LLC stoga pruža tehničku potporu represiji nad civilnim društvom i demokratskom oporbom, među ostalim pomaganjem i olakšavanjem takvih radnji.	13.7.2026.

	Naziv	Identifikacijski podaci	Obrazloženje	Datum uvrštenja na popis
5.	VAS Experts (ruski: Общество с ограниченной ответственностью Вас Экспертс)	Adresa: Saint Petersburg, Avenue Liteyny 26, building a, office 5-13 OGRN: 1137847014337 INN (ruski porezni identifikacijski broj): 7841476577	Društo VAS Experts proizvodi, razvija i prodaje hardver i softver povezan s takozvanim Sustavom operativnih istražnih mjera (SORM). SORM je sustav za nadzor koji se od sredine 1990-ih upotrebljava za kontrolu internetske i mobilne komunikacije u Rusiji, odnosno za praćenje telefonskih poziva, e-pošte, upotrebe interneta, tekstualnih poruka i društvenih mreža. Pružatelji usluga mobilne telefonije i interneta zakonski su obvezni instalirati SORM. SORM je instaliran u svim ruskim podatkovnim centrima i u svim središtima za razmjenu internetskog prometa te na glavnim tražilicama. Promet korisnika kopira se na zasebni poslužitelj ili u podatkovni centar dostupan Saveznoj sigurnosnoj službi (FSB). SORM prikuplja informacije o fizičkoj lokaciji korisnika, obrascima aktivnosti, vremenu upotrebe uređaja, ponašanju korisnika i upotrebi različitih SIM kartica na jednom ili više uređaja. SORM se upotrebljava se za kako bi se ciljalo novinare, pripadnike oporbe, manjinske skupine i obične građane. Upotrebljava se i za kazneni progon pristaša ruske oporbe, čelnika kao što je Aleksej Navaljni, organizatora prosvjeda, pojedinaca koji su upravljali internetskim računima na kojima se kritiziraju ruska tijela ili koji su sastavljali izvješća o političkoj situaciji i aktivista koji se protive agresivnom ratu protiv Ukrajine. SORM se upotrebljava i za preventivno pritvaranje pojedinaca koje se sumnjiči za aktivnosti usmjerene protiv vlade. SORM je snažno utjecao na sposobnost ruskih građana da pristupe nepristranim informacijama o agresivnom ratu protiv Ukrajine. Upotrebljavao se i za blokiranje ulaznog prometa tisuća zapadnih internetskih stranica i usluga te pristupa tim stranicama i uslugama.	13.7.2026.

ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2026/1709/oj

	Naziv	Identifikacijski podaci	Obrazloženje	Datum uvrštenja na popis
			Društvo VAS Experts sudjeluje u razvoju, isporuci i održavanju SORM-a, uključujući hardver i softver koji su integrirani u telekomunikacijske mreže te se time obavještajnim agencijama omogućuje izravan pristup cjelokupnom prometu. Društvo VAS Experts ključni je dobavljač SORM-a koje ispunjava zahtjeve u pogledu presretanja koje je propisao FSB i podupire rad ruske infrastrukture za nadzor komunikacija. Društvo VAS Experts posluje unutar okvira koji su uspostavila i koji nadziru ruska tijela. Ta tijela odobravaju tehničke zahtjeve za uvođenje SORM-a, od operatora zahtijevaju da koordiniraju planove provedbe, nadziru usklađenost i upotrebljavaju opremu za aktivnosti izravnog presretanja. Prema tome, društvo VAS Experts razvija i isporučuje opremu posebno dizajniranu za ispunjavanje zahtjeva u pogledu nadzora koje je utvrdio FSB. Društvo VAS Experts stoga pruža materijalnu potporu teškim kršenjima i povredama ljudskih prava te represiji nad civilnim društvom i demokratskom oporbom.	

	Naziv	Identifikacijski podaci	Obrazloženje	Datum uvrštenja na popis
6.	Norsi Trans također poznato kao: Closed Joint-Stock Company ‚Norsi-Trans' (ruski: Закрытое Акционерное Общество ‚Норси-Транс')	Adresa: 127015 Moscow, Bolshaya Novodmitrovskaya Street 12, building 15, floor 2, room 36 Datum registracije: 16.1.2003. OGRN: 1037700030477 INN (ruski porezni identifikacijski broj): 7705051215	Zatvoreno dioničko društvo Norsi-Trans proizvodi, razvija i prodaje hardver i softver povezan s takozvanim Sustavom operativnih istražnih mjera (SORM). SORM je sustav za nadzor koji se od sredine 1990-ih upotrebljava za kontrolu internetske i mobilne komunikacije u Rusiji, odnosno za praćenje telefonskih poziva, e-pošte, upotrebe interneta, tekstualnih poruka i društvenih mreža. Pružatelji usluga mobilne telefonije i interneta zakonski su obvezni instalirati SORM. SORM je instaliran u svim ruskim podatkovnim centrima i u svim središtima za razmjenu internetskog prometa te na glavnim tražilicama. Promet korisnika kopira se na zasebni poslužitelj ili u podatkovni centar dostupan Saveznoj sigurnosnoj službi (FSB). SORM prikuplja informacije o fizičkoj lokaciji korisnika, obrascima aktivnosti, vremenu upotrebe uređaja, ponašanju korisnika i upotrebi različitih SIM kartica na jednom ili više uređaja. SORM se upotrebljava se za kako bi se ciljalo novinare, pripadnike oporbe, manjinske skupine i obične građane. Upotrebljava se i za kazneni progon pristaša ruske oporbe, čelnika kao što je Aleksej Navaljni, organizatora prosvjeda, pojedinaca koji su upravljali internetskim računima na kojima se kritiziraju ruska tijela ili koji su sastavljali izvješća o političkoj situaciji i aktivista koji se protive agresivnom ratu protiv Ukrajine. SORM se upotrebljava i za preventivno pritvaranje pojedinaca koje se sumnjiči za aktivnosti usmjerene protiv vlade. SORM je snažno utjecao na sposobnost ruskih građana da pristupe nepristranim informacijama o agresivnom ratu protiv Ukrajine. Upotrebljavao se i za blokiranje ulaznog prometa tisuća zapadnih internetskih stranica i usluga te pristupa tim stranicama i uslugama.	13.7.2026.

ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2026/1709/oj

	Naziv	Identifikacijski podaci	Obrazloženje	Datum uvrštenja na popis
			Društvo Norsi-Trans sudjeluje u razvoju, isporuci i održavanju SORM-a, uključujući hardver i softver koji su integrirani u telekomunikacijske mreže te se time obavještajnim agencijama omogućuje izravan pristup cjelokupnom prometu. SORM uključuje opremu za praćenje instaliranu u objektima pružatelja telekomunikacijskih usluga. Takvom opremom za praćenje dostavljaju se informacije ruskoj vladinoj obavještajnoj agenciji, među ostalim o telefonskim pozivima, tekstualnim porukama, e-pošti i internetskom prometu. SORM također omogućuje pristup komunikacijskim podacima povezanima s aplikacijom za razmjenu poruka, metapodacima, brojevima mobilnih telefona, identifikatorima telefona, geolokaciji, imenima, e-adresama i IP adresama. Društvo Norsi-Trans ključni je dobavljač SORM-a koje ispunjava zahtjeve u pogledu presretanja koje je propisao FSB i podupire rad ruske infrastrukture za nadzor komunikacija. Društvo Norsi-Trans posluje unutar okvira koji su uspostavila i koji nadziru ruska tijela. Ta tijela odobravaju tehničke zahtjeve za uvođenje SORM-a, od operatora zahtijevaju da koordiniraju planove provedbe, nadziru usklađenost i upotrebljavaju opremu za aktivnosti izravnog presretanja. Prema tome, društvo Norsi-Trans razvija i isporučuje opremu posebno dizajniranu za ispunjavanje zahtjeva u pogledu nadzora koje je utvrdio FSB. Društvo Norsi-Trans stoga pruža materijalnu potporu teškim kršenjima i povredama ljudskih prava te represiji nad civilnim društvom i demokratskom oporbom.	

	Naziv	Identifikacijski podaci	Obrazloženje	Datum uvrštenja na popis
7.	LLC Citadel (ruski: Общество с ограниченной ответственностью ‚Цитадель')	Adresa: 127015 Moscow, Intra-city municipal territory municipal district Butyrsky, Novodmitrovskaya Street 2B OGRN: 1157746895690 INN (ruski porezni identifikacijski broj): 9701012339 Adresa: 603098, Nizhny Novgorod, pr. Gagarina, 50 (Korpus 9), BTS ‚Chiornaya Zhemchuzhina' OGRN: 1055238018098 INN (ruski porezni identifikacijski broj): 5260146265	Društvo LLC Citadel djeluje u Moskvi i Nižnjem Novgorodu te razvija i implementira softver i hardver za takozvani Sustava operativnih istražnih mjera (SORM) i pruža podršku tom softveru i hardveru. Društvo LLC Citadel najveći je proizvođač i navodno najvažniji dobavljač hardvera i softvera za SORM u Rusiji. SORM je sustav za nadzor koji se od sredine 1990-ih upotrebljava za kontrolu internetske i mobilne komunikacije u Rusiji, odnosno za praćenje telefonskih poziva, e-pošte, upotrebe interneta, tekstualnih poruka i društvenih mreža. Pružatelji usluga mobilne telefonije i interneta zakonski su obvezni instalirati SORM. SORM je instaliran u svim ruskim podatkovnim centrima i u svim središtima za razmjenu internetskog prometa te na glavnim tražilicama. Promet korisnika kopira se na zasebni poslužitelj ili u podatkovni centar dostupan Saveznoj sigurnosnoj službi (FSB). SORM prikuplja informacije o fizičkoj lokaciji korisnika, obrascima aktivnosti, vremenu upotrebe uređaja, ponašanju korisnika i upotrebi različitih SIM kartica na jednom ili više uređaja. SORM se upotrebljava se za kako bi se ciljalo novinare, pripadnike oporbe, manjinske skupine i obične građane. Upotrebljava se i za kazneni progon pristaša ruske oporbe, čelnika kao što je Aleksej Navaljni, organizatora prosvjeda, pojedinaca koji su upravljali internetskim računima na kojima se kritiziraju ruska tijela ili koji su sastavljali izvješća o političkoj situaciji i aktivista koji se protive agresivnom ratu protiv Ukrajine. SORM se upotrebljava i za preventivno pritvaranje pojedinaca koje se sumnjiči za aktivnosti usmjerene protiv vlade. SORM je snažno utjecao na sposobnost ruskih građana da pristupe nepristranim informacijama o agresivnom ratu protiv Ukrajine. Upotrebljavao se i za blokiranje ulaznog prometa tisuća zapadnih internetskih stranica i usluga te pristupa tim stranicama i uslugama.	13.7.2026.".

	Naziv	Identifikacijski podaci	Obrazloženje	Datum uvrštenja na popis
			Društvo LLC Citadel sudjeluje u razvoju, isporuci i održavanju SORM-a, uključujući hardver i softver koji su integrirani u telekomunikacijske mreže te se time obavještajnim agencijama omogućuje izravan pristup cjelokupnom prometu. SORM uključuje opremu za praćenje instaliranu u objektima pružatelja telekomunikacijskih usluga. Takvom opremom za praćenje dostavljaju se informacije ruskoj vladinoj obavještajnoj agenciji, među ostalim o telefonskim pozivima, tekstualnim porukama, e-pošti i internetskom prometu. SORM također omogućuje pristup komunikacijskim podacima povezanima s aplikacijom za razmjenu poruka, metapodacima, brojevima mobilnih telefona, identifikatorima telefona, geolokaciji, imenima, e-adresama i IP adresama. Drištvo LLC Citadel ključni je dobavljač SORM-a koje ispunjava zahtjeve u pogledu presretanja koje je propisao FSB i podupire rad ruske infrastrukture za nadzor komunikacija. Društvo LLC Citadel posluje unutar okvira koji su uspostavila i koji nadziru ruska tijela. Ta tijela odobravaju tehničke zahtjeve za uvođenje SORM-a, od operatora zahtijevaju da koordiniraju planove provedbe, nadziru usklađenost i upotrebljavaju opremu za aktivnosti izravnog presretanja. Prema tome, društvo LLC Citadel razvija i isporučuje opremu posebno dizajniranu za ispunjavanje zahtjeva u pogledu nadzora koje je utvrdio FSB. Društvo LLC Citadel stoga pruža materijalnu potporu teškim kršenjima i povredama ljudskih prava te represiji nad civilnim društvom i demokratskom oporbom.	